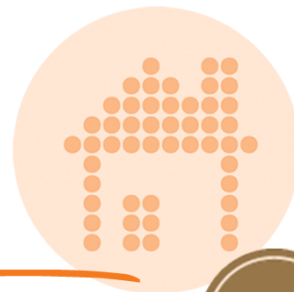


Ref no.
BA/N/24/01/049
BAP/N/24/01/060
BA8/N/24/01/031

19/1/2024

Community News



To: All Residents of Bel-Air

Municipal Solid Waste (MSW) Charging Scheme



DETAILS 詳情：

The Municipal Solid Waste (MSW) Charging Scheme just newly announced to be implemented in August 2024. The scheme aims to promote waste reduction and recycling by introducing charges based on the quantity of waste disposed, in line with the “polluter-pays” principle.

According to the guidelines provided by the Environmental Protection Department (EPD), domestic waste must be disposed of using designated bags. The designated bags will be available for purchase at selected retail points, such as supermarkets, convenience stores, pharmacies, and certain physical stores of online platforms. Retailers are expected to start selling the bags in late January to February and residents can purchase by then.

To ensure a seamless transition, we are conducting a pilot scheme at 4 towers in this January to develop the necessary operational procedures. To make it easier for our residents, we are liaison with EPD and some service providers for designated bag vending machine to offer more convenient and accessible purchasing options and to hold some training seminars for our residents on details of the implementation.

EPD will also host webinars to introduce the scheme and provide detailed information at where you can have a more comprehensive understanding of the MSW Charging Scheme and related legal requirements. To access the MSW Charging Scheme website or participate in the webinars, please scan the QR code provided below.

We kindly request all residents to actively participate in the MSW Charging Scheme and make conscious efforts to reduce waste generation and to best use of our recycling facilities. By working together, we can create a cleaner and more sustainable living environment for our community.



EPD Webinars on MSW Charging
環保署垃圾收費網上簡介會



MSW Charging Thematic Website
環保署垃圾收費專題網站



Recycling Locations and Details in Bel-Air
本苑回收設施



貝沙灣

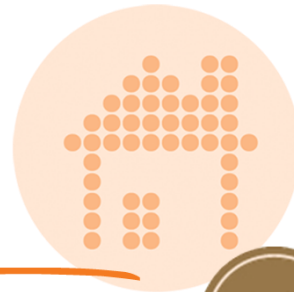
張貼至
Post Until 26/3/2024

This notice has been uploaded to Bel-Air web-site www.bel-air-hk.com. Should you have any enquiries, please feel free to contact Bel-Air Service Centre at 2989 6000 (Phase 1-3) or 2989 6350 (Phase 4-6). 此通告已上載於貝沙灣網頁 www.bel-air-hk.com，如有查詢，歡迎致電 2989 6000(第一至三期)或 2989 6350 (第四至六期)與貝沙灣服務中心聯絡。

Ref no.
BA/N/24/01/049
BAP/N/24/01/060
BA8/N/24/01/031

22/1/2024

Community News



致 貝沙灣各住戶：

都市固體廢物收費計劃



DETAILS 詳情：

都市固體廢物(MSW)收費計劃剛公佈將於 2024 年 8 月 1 日實施。該計劃旨在根據「污染者自付」原則，按廢物數量收費，以促進廢物減量和回收。

根據環境保護署(EPD)提供的指引，家居垃圾必須使用指定垃圾袋進行處理。指定袋將可在指定的零售點購買，包括超市、便利店、藥房和特定的網上平台等購買，各零售點預計將於 2024 年 1 月底至 2 月開始銷售指定袋，屆時居民可以購買。

為確保順利過渡，我們今年 1 月在 4 座大廈進行試驗計劃，以制定必要的操作流程。為方便居民，我們正與環境保護署和一些服務供應商聯繫，以提供指定袋的自動販賣機，為居民提供更方便快捷的購買選項，並為居民舉辦一些講座，介紹實施細節。

為確保居民全面了解都市固體廢物收費計劃及相關法律規定，環境保護署持續舉辦網上簡介會，介紹計劃及提供詳細資料。如欲瀏覽都市固體廢物收費計劃專題網站或參加網上簡介會，請掃瞄以下二維碼。

我們誠邀所有居民積極參與您都市固體廢物收費計劃，努力減少廢物產生，並利用我們的回收設施促進回收。通過共同努力，我們可以為社區創造一個更清潔和可持續的生活環境。



EPD Webinars on MSW Charging
環保署垃圾收費網上簡介會



MSW Charging Thematic Website
環保署垃圾收費專題網站



Recycling Locations and Details in Bel-Air
本苑回收設施



貝沙灣

張貼至
Post Until 26/3/2024

This notice has been uploaded to Bel-Air web-site www.bel-air-hk.com. Should you have any enquiries, please feel free to contact Bel-Air Service Centre at 2989 6000 (Phase 1-3) or 2989 6350 (Phase 4-6). 此通告已上載於貝沙灣網頁 www.bel-air-hk.com，如有查詢，歡迎致電 2989 6000(第一至三期)或 2989 6350 (第四至六期)與貝沙灣服務中心聯絡。